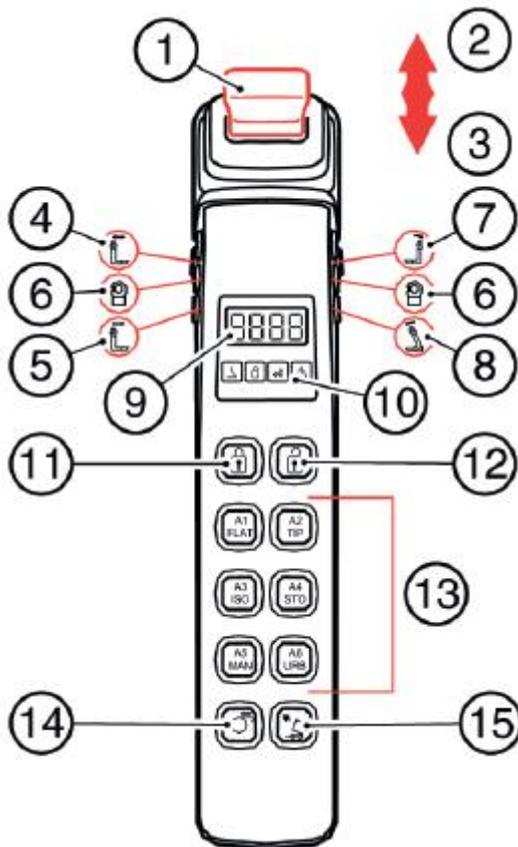


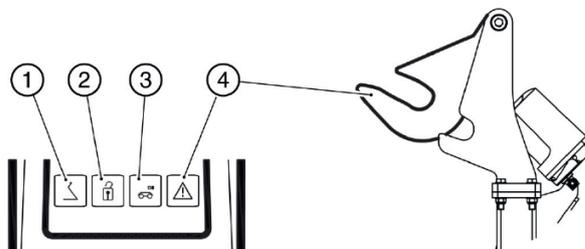
# Bedienelemente in der Führerkabine

## Bedieneinheit



- 1 Steuerhebel
- 2 Vorwärtsbewegung
- 3 Rückwärtsbewegung
- 4 Schubarm ausstossen
- 5 Schubarm einziehen
- 6 Greifhaken öffnen
- 7 Knickarm aufrichten
- 8 Knickarm einknicken
- 9 Digitalanzeige
- 10 Kontrollleuchten
- 11 Hydraulische Aufbauverriegelungen schliessen
- 12 Hydraulische Aufbauverriegelung öffnen
- 13 Funktionstasten A1 – A6 (siehe Seite 2)
- 14 Keine Funktion
- 15 Funktionstasten A7 (siehe Seite 2)

Kontrollleuchten Bedieneinheit



Kontrollleuchte	aus	blinkend	ein
1 Vorderer Kipprahmen	Hauptzylinder sind eingefahren, vorderer Kipprahmen liegt unten	Vorderer Kipprahmen fast abgelegt	Vorderer Kipprahmen ist angehoben
2 Hydraulische Aufbauverriegelung	geschlossen, Endschalter betätigt	in Zwischenstellung	offen - Endschalter nicht betätigt
3 Unterfahrschutz	vollständig ausgefahren	in Zwischenstellung	vollständig eingefahren
4 Ladehaken Adapter-Trägereinheit	eingeschwenkt	in Zwischenstellung	ausgeschwenkt

## Funktionstasten

Funktionstaste/ Anzeige	Betriebsart	Funktion Steuerhebel	
 	Automatikmodus Abrollbehälter		Behälter aufziehen Behälter absetzen
 	Kipperautomatik		Behälter absenken Behälter kippen
 	Automatikmodus ISO-Container		Container aufziehen Container absetzen
 	Freigabe An-/Abkuppelmodus ISO-Adapterrahmen an Aussenbedienteil		keine
 	Manueller Betrieb		keine
 	Unterfahrschutz		Unterfahrschutz einziehen Unterfahrschutz ausfahren
 	Anhängerumlad		Behälter aufziehen Behälter absetzen

## Einschalten Nebenantrieb

Bei laufendem Motor das Getriebe in die Neutralposition schalten, anschliessend Nebenantrieb einschalten (hintere Luftfederung senkt sich automatisch ab).



LED in der Taste leuchtet bei aktiviertem Nebenantrieb

Taste 1 Nebenantrieb Ein – Aus

Taste 2 Aktivierung der Luftfederung mit eingeschaltetem Nebenantrieb

Taste 3 Selbstnivellierung Luftfederung – Rücksetzung Luftfederung auf Fahrniveau

**Hinweis** Taste 2 und 3 nur für Anhängerbelad

## Rückblickkammersystem



Der Monitor wird bei **eingelegtem Rückwärtsgang** oder **zugeschaltetem Nebenantrieb** automatisch aktiviert. Sind sowohl Rückwärtsgang, als auch Nebenantrieb nicht mehr aktiv, so schaltet sich das Kamerasystem automatisch aus. Es kann in diesem Zustand manuell aktiviert werden.

1. Taste «SEL» (u. a. Umschalten Kameras)
2. Taste «Menü»
3. Pfeiltasten (u. a. Lautstärke)
  - Durch kurzes Tippen der Taste «Menü» können individuelle Einstellungen bzgl. Helligkeit, Kontrast und Farbsättigung vorgenommen werden
  - Die Lautstärke der Kameramikrofon-Wiedergabe kann an den Pfeiltasten (3) eingestellt werden

**Hinweis:** Ein längeres Betätigen (> 5 Sek.) der Taste «Menü» öffnet das Setup-Menü des Rückblickkammersystems:

- Navigation über Pfeiltasten (3)
- Bestätigungen im Setup-Menü durch die «SEL»-Taste
- Verlassen des Setup-Menüs über die Taste «Menü» (2)

## Bedienung Hakengerät / Zusatzfunktionen Hackengerät Aktivierung



Das Hakengerät muss über diese Taste aktiviert werden:

Farbe Grün = Hakengerät aktiv

Farbe Rot = Notstopp aktiv  
 (Aussenbedienelement)

Modus Hakengerät A1 – A7

Motordrehzahl wird auf 1300 U/min begrenzt

Geschwindigkeit wird auf 20 km/h begrenzt

Luffederung wird automatisch abgesenkt

### Hinweis

Beim Einschalten des Nebenantriebes ist das Hakengerät direkt aktiv.

### Heckladenpneumatik



- Taste 3 Abrollstrasse
- Taste 5 WELAB 5 (HydroSub)
- Taste 7 WELAB 7 (Kran)

## Unterfahrschutz Aus- bzw. Einfahren

1. Nebenantrieb einschalten
2. Bedienung über **A6-Modus** und Steuerhebel
3. Das Ein- bzw. Ausfahren erfolgt mittels Steuerhebel
4. Die Kontrollleuchte an der Bedieneinheit leuchtet bei eingefahrenem Unterfahrschutz, blinkt bei Zwischenstellung und löscht, wenn der Unterfahrschutz ausgefahren ist
5. Im Modus **A1**, im **A2** und im **A3** wird der Unterfahrschutz automatisch eingefahren



Kontrollleuchte leuchtet nicht: Unterfahrschutz nicht komplett eingefahren



Kontrollleuchte leuchtet: Unterfahrschutz komplett eingefahren

### Hinweis

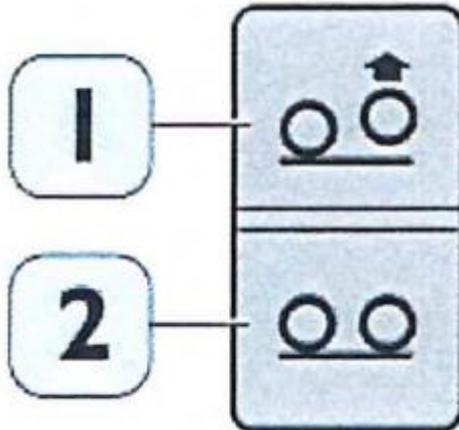
Der Überhang des Transportbehälters gegenüber dem Unterfahrschutz darf max. 40 cm betragen.

Im Anhängerbetrieb und beim Fahren im Gelände muss der Unterfahrschutz immer vollständig eingefahren sein.

### Achtung

Vor und während des Aus- und Einfahren des Unterfahrschutzes sicherstellen, dass sich keine Personen im Bereich des Unterfahrschutzes befinden.

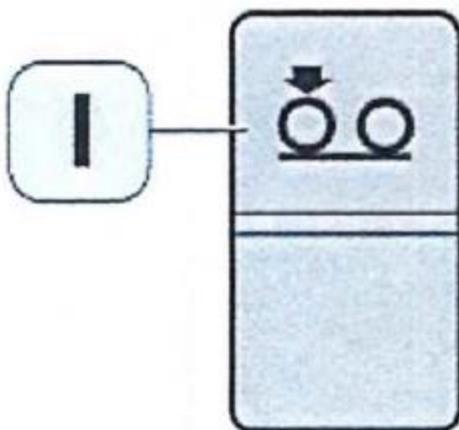
## Anheben / Absenken Liftachse



Wenn der Schalter in **Position 1** gedrückt wird, wird die Liftachse angehoben.

Wenn der Schalter in **Position 2** gedrückt wird, wird die Liftachse abgesenkt.

## Anfahrtshilfe-Schalter



Wenn der Schalter in **Position 1** gedrückt wird, ist die Anfahrthilfe bis zum Erreichen der Geschwindigkeit von 30 km/h aktiv.

Wenn der Schalter mindestens 2 Sek. lang in **Position 1** gedrückt wird, wird die Anfahrthilfe deaktiviert.

## Abrollbehälter (Flat oder Mulde)

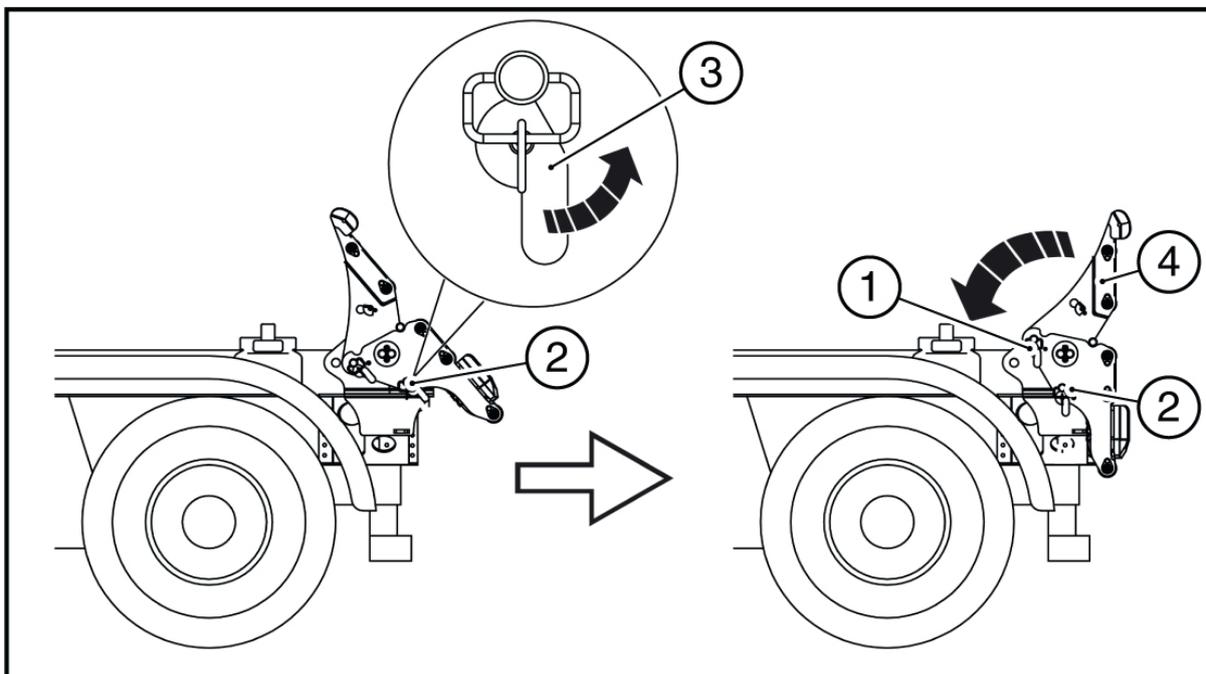
### Abrollbehälter Auflad

1. Ca. 2 m vor den Abrollbehälter fahren
2. Kontrollieren, ob das Gerät für Abrollbehälter vorbereitet ist – siehe Seite 2
3. Nebenantrieb einschalten
4. **A1-Modus** aktivieren
5. Steuerhebel nach hinten, bis Greifhaken auf Höhe Aufnahmebügel
6. Lastwagen zurückfahren, bis Greifhaken in Einrastposition
7. Steuerhebel nach vorne drücken, Greifhaken einhängen und Abrollbehälter ca. 10 cm anheben. Korrekte Aufnahme am Greifhaken **sichtprüfen** und Abrollbehälter aufziehen
8. Eventuell Feststellbremse lösen und den Lastwagen so lenken, dass er genau unter den Abrollbehälter fährt
9. Wenn sich der Abrollbehälter auf den Ablaufrollen befindet, Feststellbremse anziehen
10. Steuerhebel nach vorne, bis das System am Anschlag stoppt (hydraulische Aufbauverriegelungen schliessen anschliessend automatisch)
11. **A6-Modus** aktivieren, wenn der **Unterfahrschutz** ausgefahren werden muss
12. Steuerhebel nach hinten ziehen, Unterfahrschutz ausfahren
13. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)
14. Motor abstellen, evtl. vorhandene Leitungen (Hydraulisch, pneumatisch, elektrisch) anschliessen
15. Rundumkontrolle, Höhe, Betriebsgewicht

**Achtung:** Bei kurzen Aufbauten darauf achten, dass der Unterrahmen des Abrollbehälters noch über die hinteren Zentrierrollen vorsteht.

## Ablaufrollen in Abrollbehälter Position bringen

1. Ablaufrolleneinheit festhalten, den langen Steckbolzen (2) demontieren und die Ablaufrolleneinheit in senkrechte Stellung schwenken
2. Steckbolzen (1) demontieren und das Vorderteil (4) der Ablaufrolleneinheit langsam nach vorne in waagerechte Stellung schwenken (Achtung, Quetschgefahr der Hände!)
3. Vorderteil durch Einstecken des kurzen Steckbolzens (1) fixieren
4. Ablaufrolleneinheit mit langem Steckbolzen (2) in der senkrechten Stellung fixieren
5. Prüfen, ob Steckbolzen vollständig eingeschoben und mit den Sicherungen gesichert sind (3)
6. Einstellungen an zweiter Ablaufrolleneinheit wiederholen



## Abrollbehälter (Flat oder Mulde)

### Abrollbehälter Ablad

1. Lastwagen an gewünschte Stelle fahren
2. Bei Behälter mit automatischer Heckladenpneumatik Luftschläuche abkuppeln
3. Nebenantrieb einschalten
4. **A1-Modus** aktivieren
5. Steuerhebel nach hinten ziehen und Ablad überwachen
6. Sobald das Ende des Abrollbehälters den Boden berührt, eventuell Feststellbremse lösen
7. Sobald der vordere Teil des Behälters knapp den Boden berührt, 1. Gang einlegen, Fahrzeug auf leichten Zug setzen und Drucktaste «Greifhaken öffnen» betätigen (Greifhaken bleibt ca. 10 Sek. geöffnet)
8. Abrollbehälter ganz absetzen
9. Greifhaken ausfahren (beobachten!)
10. Lastwagen ca. 2 m nach vorne fahren
11. Steuerhebel nach vorne, bis das System am Anschlag stoppt
12. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)

## **Abrollbehälter kippen** (Ist nicht Bestandteil der heutigen Ausbildung)

1. Nebenantrieb einschalten
2. **A2-Modus** aktivieren
3. Zum Aufkippen Steuerhebel nach hinten
4. Steuerhebel loslassen wenn der Behälter die gewünschte Position erreicht hat
5. Zum Abkippen Steuerhebel nach vorne
6. Nach dem Kippen Unterfahrschutz mit dem **A6-Modus** in die richtige Position bringen

### **Hinweis**

Ca. 15 cm vor Erreichen der horizontalen Endposition geht das Einklappen des vorderen Kipprahmens in eine gedrosselte Endphase über. Diese verhindert ein Aufschlagen des Behälters auf den Aufbaustützen und ermöglicht einen Druckausgleich zwischen den Hauptzylindern. Der Steuerhebel kann während dieser Phase losgelassen werden.

### **Achtung**

Das Kippen von **ISO-Containern** ist **nicht erlaubt** und führt zu massiven Schäden, da das Gerät dafür nicht ausgelegt ist!

### **Achtung**

Es ist verboten, mit angehobenem Kipprahmen zu fahren. Die hydraulische Aufbauverriegelung muss im Fahrbetrieb immer geschlossen sein.

## Wechselaufbauanhänger Schlitten (Belad von hinten)

### Abrollbehälter Umlad auf Anhänger

1. Ca. 2 m vor das Heck des Anhängers fahren, Motor abstellen
2. Anhänger mit Keilen sichern (Hinterachse, nicht an den Rädern anliegend)
3. **Feststellbremse** des Anhängers anziehen (**roter Knopf ziehen**)
4. **Betriebsbremse** des Anhängers lösen (**schwarzer Knopf drücken**)
5. Luftfederung des Anhängers komplett absenken
6. Beide Spindelverriegelungen komplett lösen, so dass die Sicherungshaken ganz abgesenkt sind
7. Falls vorhanden, Unterfahrschutz des Anhängers komplett einziehen
8. Schlitten entsichern und Sicherungsbolzen und Splinten im Werkzeugkasten deponieren
9. Schlitten nach hinten schieben (bis ca. 30 cm vor den Endanschlag)
10. Containerverschlüsse auf dem Schlitten demontieren und im Werkzeugkasten deponieren
11. Führungsrollen in den äusseren Haltern montieren
12. Motor starten, Nebenantrieb einschalten (Luftfederung des Fahrzeugs senkt automatisch komplett ab)
13. **A7-Modus** aktivieren
14. **Luftfederung in Fahrposition stellen (Nebenantriebsschalter Rot und Schalter Fahrposition Luftfederung betätigen – siehe Seite 4)**
15. Steuerhebel nach hinten ziehen, bis die Rollen des Abrollbehälters in die Rollenaufnahmen des Schlittens passen
16. Abrollbehälter auf dem Schlitten bis zum Anschlag nach vorne schieben (**Ablauf beobachten! Die Rollen des Abrollbehälters können aus den Rollenaufnahmen gedrückt werden!**)

17. Feststellbremse des Lastwagens lösen (Bewegungen des Lastwagens kontrollieren)
18. Abrollbehälter auf dem Schlittenanhänger absetzen
19. Feststellbremse des Lastwagens anziehen
20. Kontrollieren ob der Greifhaken frei ist
21. Behälter auf dem Anhänger mit beiden Spindelverriegelungen Sichern
22. Durch geringes Vorwärtsfahren Greifhaken leicht auf Zug setzen, Drucktaste «Greifhaken öffnen» betätigen und Steuerhebel nach hinten ziehen, bis der Greifhaken ausfährt
23. Lastwagen ca. 2 m vorziehen
24. Steuerhebel nach vorne drücken, bis das System am Anschlag stoppt
25. Nebenantrieb ausschalten (Fahrposition, Kontrolllampe)
26. Motor abstellen
27. Luftfederung des Anhängers in Fahrstellung bringen
28. Falls vorhanden, Unterfahrschutz des Anhängers einstellen oder dessen Sicherung überprüfen
29. Rundumkontrolle

### **Achtung**

Schlitten vorne nicht mit Bolzen sichern (Bolzen verklemmen!)

### **Achtung**

Der Wechselaufbauanhänger Schlitten darf nur an Fahrzeugen mit EBS oder ABS mitgeführt werden!

## Wechselaufbauanhänger Schlitten (Belad von hinten)

### Abrollbehälter Umlad auf Lastwagen

1. Ca. 2 m vor das Heck des Anhängers fahren, Motor abstellen
2. Anhänger mit Keilen sichern (Hinterachse, nicht an den Rädern anliegend)
3. **Feststellbremse** des Anhängers anziehen (**roter Knopf ziehen**)
4. **Betriebsbremse** des Anhängers lösen (**schwarzer Knopf drücken**)
5. Luftfederung des Anhängers komplett absenken
6. Falls vorhanden Unterfahrschutz des Anhängers komplett einziehen
7. Beide Spindelverriegelungen lösen
8. Motor starten, Nebenantrieb einschalten (Luftfederung des Fahrzeugs senkt automatisch komplett ab)
9. **A7-Modus** aktivieren
10. **Luftfederung in Fahrposition stellen (Nebenantriebsschalter Rot und Schalter Fahrposition Luftfederung betätigen – siehe Seite 4)**
11. Steuerhebel nach hinten ziehen, bis sich der Greifhaken auf der Höhe des Aufnahmebügels befindet
12. Lastwagen zurückfahren, bis Greifhaken in Einrastposition
13. Steuerhebel nach vorne drücken, Greifhaken einhängen und Abrollbehälter ca. 10 cm anheben. Korrekte Aufnahme am Greifhaken **sichtprüfen** und Abrollbehälter aufziehen
14. Vor Erreichen des Schlittenanschlages Feststellbremse lösen und den Lastwagen zurücksetzen (Vorsicht, Kollisionsgefahr!)
15. Feststellbremse des Lastwagens anziehen, wenn der Abrollbehälter auf den Zentrierrollen aufliegt und vom Anhänger frei ist
16. Steuerhebel nach vorne drücken, bis das System am Anschlag stoppt

17. Lastwagen ca. 2 m vorziehen
18. **A6-Modus** aktivieren, wenn der Unterfahrschutz ausgefahren werden muss
19. Steuerhebel nach hinten ziehen, Unterfahrschutz ausfahren
20. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)
21. Motor abstellen
22. Schlitten auf dem Anhänger nach vorne in die Transportstellung schieben und mit den kurzen Bolzen sichern
23. Luftfederung des Anhängers in Fahrstellung bringen
24. Rundumkontrolle



LED in der Taste leuchtet bei aktiviertem Nebenantrieb.

Taste 1 Nebenantrieb Ein – Aus

Taste 2 Aktivierung der Luftfederung mit eingeschaltetem Nebenantrieb

Taste 3 Selbstnivellierung Luftfederung → Rücksetzen Luftfederung auf Fahrniveau

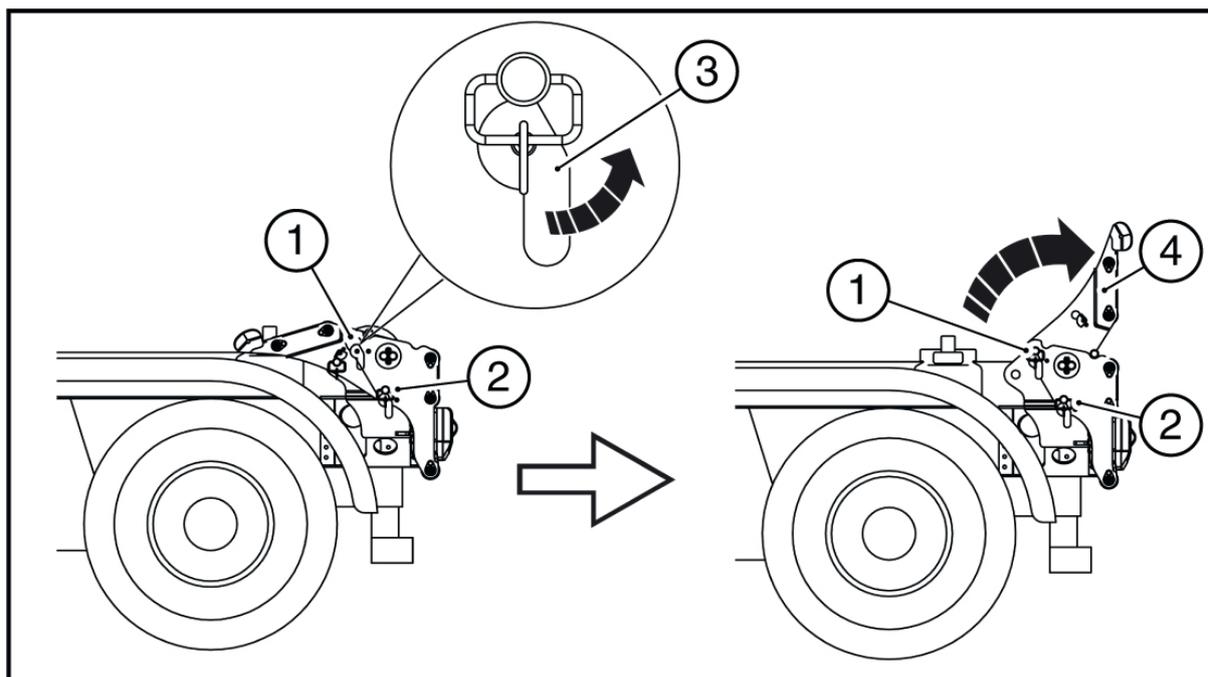
## ISO-Container Auflad

1. Ca. 2 m vor ISO-Container fahren
2. Container-Ablaufrolleneinheit hinten am Lastwagen bereitstellen – siehe Seite 3
3. Adapter ankuppeln oder entsichern – siehe Seite 4
4. Nebenantrieb einschalten
5. **A3-Modus** aktivieren
6. Steuerhebel nach hinten ziehen. Solange bedienen, bis Adapter die oberen Aufnahmepunkte am ISO-Container erreicht
7. Kontrollieren, ob die oberen Containerverriegelungen **offen** sind (**waagerechte Hebelstellung**)
8. Adapter durch manövrieren des Fahrzeuges an ISO-Container anlegen
9. Steuerhebel nach hinten ziehen, bis die unteren Konussicherungen mit dem ISO-Container übereinstimmen
10. Konussicherungen herausziehen, um 90° drehen und in die beiden unteren ISO-Container-Ecken einschieben und sichern
11. Obere Containersicherung um 90° nach unten schwenken und sichern
12. **Twist-Lock-Verriegelungen** an Ablaufrolleneinheiten **versenken**
13. Feststellbremse lösen
14. Steuerhebel nach vorne, bis ISO-Container komplett auf Ablaufrollen aufsetzt (eventuell durch Lenken korrigieren)
15. Wenn der ISO-Container vom Boden abgehoben ist, Feststellbremse anziehen
16. Steuerhebel nach vorne, bis ISO-Container aufgeladen ist (Vorwärtsbewegung stoppt automatisch, wenn Transportposition erreicht)

17. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)
18. Motor abstellen
19. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten handfest spannen (im Uhrzeigersinn) und sichern
20. Twist-Lock-Verriegelungen hinten handfest sichern
21. Rundumkontrolle, Höhe, Betriebsgewicht

## Ablaufrollen in ISO-Container Position bringen

1. Beide Steckbolzen (1 und 2) an der Ablaufrolleneinheit demontieren
2. Vorderteil (4) der Ablaufrolleneinheit in senkrechte Stellung schwenken
3. Vorderes und hinteres Teil der Ablaufrolleneinheit mit dem kurzen Steckbolzen (1) fixieren
4. Den langen Steckbolzen (2) so weit einstecken, dass ein Schwenken der Ablaufrolleneinheit noch möglich ist
5. Die Ablaufrolleneinheit in die Aufziehposition schwenken und mit langem Steckbolzen in der Führungskulisse sichern
6. Prüfen, ob die Steckbolzen vollständig eingeschoben und mit den Sicherungen gesichert sind (3)
7. Beweglichkeit der Ablaufrolleneinheit prüfen
8. Einstellung an zweiter Ablaufrolleneinheit wiederholen



## Adapterrahmen für ISO-Container ankuppeln

1. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten entspannen (gegen den Uhrzeigersinn)
2. Konussicherungen auf beiden Seiten herausziehen und um 180° nach unten schwenken
3. Adapterrahmen mittels Drehen der Sicherungsspindeln (gegen den Uhrzeigersinn) nach hinten schwenken, bis Konussicherungen hinter die Anschlagplatten passen
4. Konussicherungen hinter den Anschlagplatten um 180° nach oben drehen, einschieben und sichern
5. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten durch Ziehen des äusseren Steckbolzens vom Adapterrahmen demontieren, auf Spindelhalter ablegen und Steckbolzen in den Steckbolzenhaltern einstecken  
**(Sensorüberwacht!)**
6. Motor starten
7. Nebenantrieb einschalten
8. **A4-Modus** aktivieren – **grüne** Bereitschaftsleuchte am Aussenbedienteil leuchtet
9. Adapter am Aussenbedienteil mit der Taste «**Adapter ankuppeln**» (hintere Taste) ankuppeln

### **Achtung**

Das Fahren mit ungesichertem Adapterrahmen in der Adapter-Trägereinheit ist verboten!

### **Achtung**

Adapterrahmen in der Adapter-Trägereinheit immer mit den Sicherungsspindeln sichern!

### **Digitalanzeige Handbedienung im Fahrerhaus**

**D031** = Ablaufrolleneinheit für die Container in falscher Position

**D041** = A4-Modus lässt sich nicht aktivieren / Hakenarm nicht in vorderer Position / Hakenarm muss nach vorne bewegt werden

## ISO-Container Ablad

1. Abladestandort, Platzverhältnisse überprüfen
2. Twist-Lock-Verriegelungen hinten lösen und absenken
3. Sicherungsspindeln entspannen (gegen den Uhrzeigersinn), durch ziehen des äusseren Steckbolzens vom Adapterrahmen demonstrieren, auf Spindelhalter ablegen und Steckbolzen in den Steckbolzenhaltern einstecken (**Sensorüberwacht!**)
4. Nebenantrieb einschalten
5. **A3-Modus** aktivieren
6. Steuerhebel nach hinten bis der Container den Boden berührt
7. Feststellbremse lösen (Fahrzeugbewegungen kontrollieren)
8. Steuerhebel nach hinten, bis Container auf dem Boden abgesetzt ist (**Greifhaken muss spannungsfrei sein**)
9. Feststellbremse anziehen
10. Konussicherungen (unten) entriegeln, herausziehen, 90° nach oben schwenken, in den Adapterrahmen einschieben und sichern
11. Obere Containersicherungen öffnen (**waagerechte Hebelstellung**) und sichern
12. Bei **Containern mit Blache** Lastwagen ca. 10 cm nach vorne fahren
13. Steuerhebel nach vorne, bis Hakengerät in Transport-/Ruheposition ist (Endanschlag)  
**Achtung**  
Das Fahren mit ungesichertem Adapterrahmen ist verboten!
14. Den Adapterrahmen entweder mit Sicherungsspindeln sichern oder diesen abkuppeln – siehe Seite 2

### Hinweis

Die oberen Containersicherungen dürfen ohne angebauten ISO-Container geöffnet bleiben und das Fahren mit der Ablaufrolleneinheit in der ISO-Container-Position ohne aufgeladenem Container ist erlaubt.

## Adapterrahmen für ISO-Container abkuppeln

1. Nebenantrieb einschalten
2. **A4-Modus** aktivieren (**grüne** Bereitschaftsleuchte am Aussenbedienteil leuchtet)
3. **Ablaufrolleneinheit in Position belassen bis der Adapter im Depot positioniert ist (INFO D031)**
4. Wenn der Adapter gesichert ist, Sicherungsspindeln auf beiden Seiten durch Ziehen des äusseren Steckbolzens vom Adapterrahmen demontieren, auf Spindelhalter ablegen und Steckbolzen in den Steckbolzenhaltern einstecken (**Sensorüberwacht!**)
5. Adapter am Aussenbedienteil mit der Taste «Adapter abkuppeln / verladen» (vordere Taste) abkuppeln (drücken, bis der Kipparm in der Transportposition stoppt)
6. Nebenantrieb ausschalten, Motor abstellen
7. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten mittels Steckbolzen an den Adapterrahmen montieren
8. Konussicherungen an beiden Seiten herausziehen und um 180° nach unten schwenken
9. Adapterrahmen mittels Drehen der Sicherungsspindeln (Uhrzeigersinn) so weit nach vorne schwenken, bis die Konussicherungen in die Depotposition passen
10. Konussicherungen an beiden Seiten um 180° nach oben schwenken und in der Depotposition sichern
11. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten handfest spannen (im Uhrzeigersinn) und sichern
12. Ablaufrollen in Abrollbehälter Position bringen

### Digitalanzeige Handbedienung im Fahrerhaus

**D031** = Ablaufrolleneinheit für die Container in falscher Position

**D041** = A4-Modus lässt sich nicht aktivieren / Hakenarm nicht in vorderer Position / Hakenarm muss nach vorne bewegt werden

## Wechselaufbauanhänger Schlitten (Belad von hinten)

### ISO-Container Umlad auf Anhänger

1. Ca. 2 m vor das Heck des Anhängers fahren, Motor abstellen
2. Twist-Lock-Verriegelungen am Lastwagen lösen und absenken
3. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten entspannen, durch Ziehen des äusseren Steckbolzens vom Adapterrahmen demontieren, auf die Spindelhalter ablegen und Steckbolzen in den Steckbolzenhaltern einstecken (**Sensorüberwacht!**)
4. Anhänger mit Keilen sichern (Hinterachse, nicht an den Rädern anliegend)
5. **Feststellbremse** des Anhängers anziehen (**roter Knopf ziehen**)
6. **Betriebsbremse** des Anhängers lösen (**schwarzer Knopf drücken**)
7. Luftfederung des Anhängers komplett absenken
8. Falls vorhanden, Unterfahrschutz des Anhängers komplett einziehen
9. Schlitten entsichern und Sicherungsbolzen und Splinten im Werkzeugkasten deponieren
10. Schlitten nach hinten schieben (bis ca. 30 cm vor den Endanschlag)
11. Führungsrollen demontieren und im Werkzeugkasten deponieren
12. Containerverschlüsse auf den Schlitten montieren und alle vier Twist-Lock-Verriegelungen in Führungsposition bringen
13. Motor starten, Nebenantrieb einschalten (Luftfederung des Fahrzeugs senkt automatisch komplett ab)
14. **A7-Modus** aktivieren
15. **Luftfederung in Fahrposition stellen (Nebenantriebsschalter Rot und Schalter Fahrposition Luftfederung betätigen – siehe Seite 5)**
16. Steuerhebel nach hinten ziehen, bis der ISO-Container in die ISO-Container-Verriegelungen des Schlittens passt (Schlitten oder Lastwagen bewegen)

17. ISO-Container auf dem Schlitten bis zum Anschlag schieben
18. Feststellbremse des Lastwagens lösen (Fahrzeugbewegungen kontrollieren)
19. ISO-Container auf den Schlittenanhänger absetzen
20. Kontrollieren ob der **Greifhaken und Adapterrahmen entlastet** sind
21. Feststellbremse des Lastwagens anziehen
22. Konussicherungen (unten) entriegeln, herausziehen, 90° nach oben schwenken, in den Adapterrahmen einschieben und sichern
23. Obere Containersicherungen öffnen (**waagerechte Hebelstellung**) und sichern
24. ISO-Container auf dem Anhänger mit den Containerverschlüssen sichern
25. Steuerhebel nach vorne drücken, bis das Hakengerät die Transport- / Ruheposition erreicht (Endanschlag)
26. Den Adapterrahmen entweder mit Sicherungsspindeln sichern oder gemäss separater Anleitung abkuppeln
27. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)
28. Motor abstellen
29. Luftfederung des Anhängers in Fahrstellung bringen
30. Falls vorhanden Unterfahrerschutz des Anhängers einstellen und dessen Sicherung überprüfen
31. Rundumkontrolle, Höhe, Betriebsgewicht

**Achtung:**

**Schlitten vorne nicht mit Bolzen sichern (Bolzen verklemmen!)**

**Achtung**

Der Wechsellaufbauanhänger Schlitten darf nur an Fahrzeugen mit EBS oder ABS mitgeführt werden!

## Wechselaufbauanhänger Schlitten (Belad von hinten)

### ISO-Container Umlad auf Lastwagen

1. Ca. 2 m vor das Heck des Anhängers fahren, Motor abstellen
2. Adapter entsichern oder gemäss separater Anleitung ankuppeln
3. Ablaufrollen in Position ISO-Container bringen – siehe Seite 4 + 5
4. Anhänger mit Keilen sichern (Hinterachse, nicht an den Rädern anliegend)
5. **Feststellbremse** des Anhängers anziehen (**roter Knopf ziehen**)
6. **Betriebsbremse** des Anhängers lösen (**schwarzer Knopf drücken**)
7. Luftfederung des Anhängers komplett absenken
8. Falls vorhanden, Unterfahrschutz des Anhängers komplett einziehen
9. Containerverschlüsse des ISO-Containers entsichern
10. Motor starten, Nebenantrieb einschalten (Luftfederung vom Fahrzeug senkt automatisch komplett ab)
11. **A7-Modus** aktivieren
12. **Luftfederung in Fahrposition stellen (Nebenantriebsschalter Rot und Schalter Fahrposition Luftfederung betätigen – siehe Seite 4 + 5)**
13. Steuerhebel nach hinten, solange bedienen, bis der Adapter die oberen Aufnahmepunkte des ISO-Containers erreicht
14. Kontrollieren ob die oberen Containerverriegelungen offen sind (**waagerechte Hebelstellung**)
15. Adapter durch manövrieren des Lastwagens an den ISO-Container Anlegen
16. Steuerhebel nach hinten ziehen, bis die unteren Konussicherungen mit ISO-Container übereinstimmen
17. Konussicherungen herausziehen, um 90° drehen und in die beiden unteren ISO-Container-Ecken einschieben und sichern

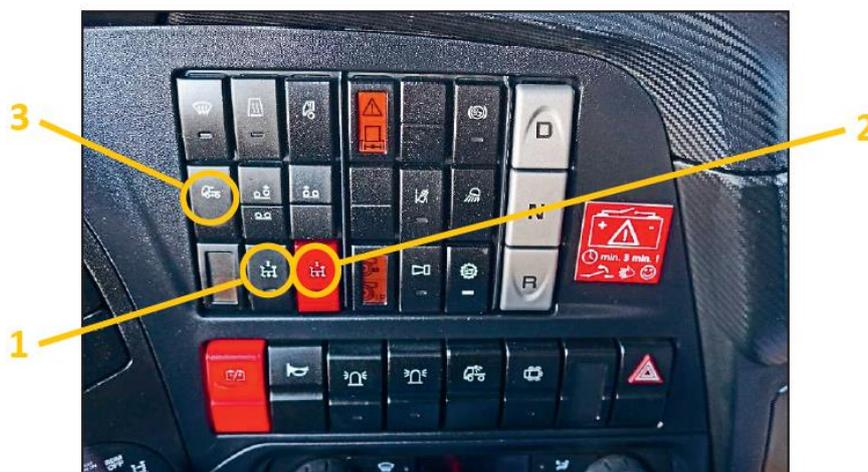
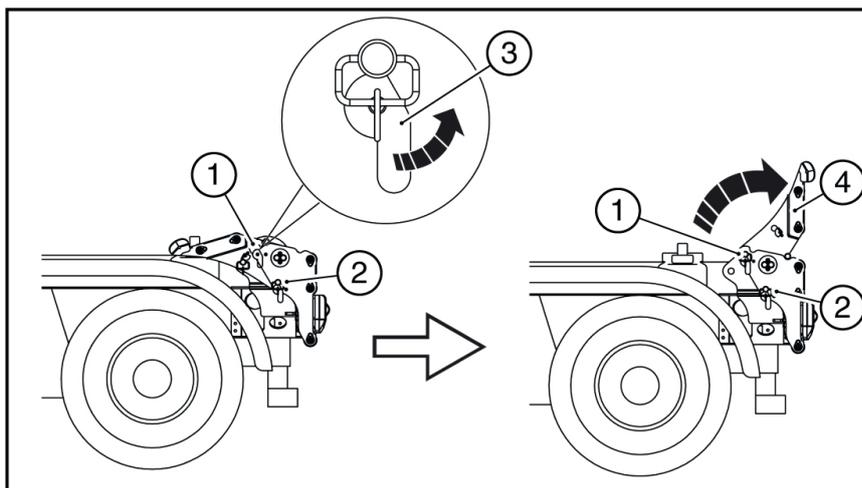
18. Obere Containersicherungen um 90° nach unten schwenken und sichern
19. Twist-Lock-Verriegelungen an den Container-Ablaufrolleneinheiten des Lastwagens versenken
20. Steuerhebel nach vorne drücken
21. Bei Erreichen des Schlittenanschlages die Feststellbremse des Lastwagens lösen, oder eventuell den Lastwagen zurücksetzen
22. Wenn der ISO-Container vom Anhänger abgehoben ist, die Feststellbremse des Lastwagens anziehen
23. Steuerhebel nach vorne drücken, bis der ISO-Container aufgeladen ist (die Vorwärtsbewegung stoppt automatisch, wenn die Transportposition erreicht ist)
24. Lastwagen ca. 2 m nach vorne fahren
25. Nebenantrieb ausschalten (Luftfederung-Fahrposition, Kontrolllampe)
26. Motor abstellen
27. Sicherungsspindeln auf beiden Seiten handfest spannen (im Uhrzeigersinn) und sichern
28. Twist-Lock-Verriegelungen hinten handfest sichern
29. Schlitten auf dem Anhänger nach vorne in die Transportstellung schieben und mit kurzen Bolzen sichern
30. Luftfederung des Anhängers in Fahrstellung bringen
31. Rundumkontrolle, Höhe, Betriebsgewicht

---

## **Ablaufrollen in ISO-Container Position bringen**

1. Beide Steckbolzen (1 und 2) an der Ablaufrolleneinheit demontieren
2. Vorderteil (4) der Ablaufrolleneinheit in senkrechte Stellung schwenken

3. Vorderes und hinteres Teil der Ablaufrolleneinheit mit dem kurzen Steckbolzen (1) fixieren
4. Den langen Steckbolzen (2) so weit einstecken, dass ein Schwenken der Ablaufrolleneinheit noch möglich ist
5. Die Ablaufrolleneinheit in die Aufziehposition schwenken und mit langem Steckbolzen in der Führungskulisse sichern
6. Prüfen, ob die Steckbolzen vollständig eingeschoben und mit den Sicherungen gesichert sind (3)
7. Beweglichkeit der Ablaufrolleneinheit prüfen
8. Einstellung an zweiter Ablaufrolleneinheit wiederholen



LED in der Taste leuchtet bei aktiviertem Nebenantrieb.

Taste 1 Nebenantrieb Ein – Aus

Taste 2 Aktivierung der Luftfederung mit eingeschaltetem Nebenantrieb

Taste 3 Selbstnivellierung Luftfederung → Rücksetzen Luftfederung auf Fahrniveau